

# Echo Chełmka

DWUTYGODNIK POŁUDNIOWYCH ZAKŁ. SKORZANYCH W CHEŁMKU

Rok III

Chełmek, od 16 do 31 grudnia 1960 r.

Nr 24 (44)

## Zwiększajmy szacunek do pracy

Przemówienie noworoczne dyr. nacz. Jana Pactwy

### Towarzysze współpracownicy!

Już wkrótce odejdzie od nas stary rok, rok 1960, zamakający ostatni etap planu 5-letniego. Rok, który odchodzi, był bogaty w wydarzenia na arenie międzynarodowej i w życiu wewnętrznym kraju. W ogólnym bilansie był to rok pomyślny, rok dalszego rozwoju gospodarki kraju i poważnych osiągnięć w dziedzinie realizacji narodowego planu produkcji przemysłowej.

Dla załogi naszego przedsiębiorstwa rok 1960 był pracowitym i trudnym okresem gospodarczym. W tym bowiem roku przed przemysłem, a w tej liczbie i przed naszym przedsiębiorstwem postawiono zadanie powiększenia ilości uzorów obuwia, poszerzenia kolorystyki i pogłębienia zasad sezonowości produkcji.

Obok codziennych trudności, związanych z dostawami materiałów do produkcji, wykonywanie nałożonych zadań utrudniała nam duża fluktuacja załogi, osiągająca w skali roku wskaźnik 17%.

Dzięki ofiarnej pracy stałej części załogi, trudności zostały w porę usunięte przez co możemy powiedzieć, że rok ubiegły był dla nas pomyślnym.

W zakresie realizacji produkcji, załogi zakładów wykazały wiele troski o przedterminowe wykonanie planu produkcji, w wyniku czego plan roczny całego kombinatu wg wartości został wykonany w dniu 19 grudnia, natomiast plan produkcji obuwia — 24 grudnia. Dodatkowo ponad plan wykonaliśmy około 100.000 par obuwia o wartości 18,700 tys. zł.

Jest to poważne osiągnięcie, jeżeli weźmie się pod uwagę duży wzrost w roku 1960 w stosunku do roku poprzedniego ilości uzorów i kolorów obuwia w poszczególnych asortymentach, oraz szeroki wachlarz kolorów w skórach wierzchnich i postęp w metodyce garbowania skór podeszwoowych bez czego osiągnięcia fabryk obuwia byłyby ograniczone. Jeżeli w roku 1959 zakład produkował obuwie w 190 wzorach, to w roku następnym ilość ta zwiększyła się i osiągnęła liczbę 337.

Korzystnie przedstawia się realizacja planu finansowego. Przypuszcza się, że po ostatecznym podsumowaniu wyników rocznych plan akumulacji — po uwzględnieniu nieplanowej obniżki cen na obuwie — zostanie wy-

konany w skali kombinatu w 108%, plan podatku obrotowego — w 106% i plan zysku — w 115%.

Poważne wysiłki zostały włożone w prace inwestycyjne, zmierzające do przekazania do użytku nowych obiektów przemysłowych o

charakterze produkcyjnym i socjalno-bytowym.

W niedługim czasie zostaną oddane do użytku: nowa hala WEM i gumownia oraz łaźnia, pralnia i laboratorium. Poważnie za-

awansowane są prace przy budowie magazynów surowców, budynku administracyjnego oraz prace inwestycyjne w garbarni w Szczakowej.

W niedalekiej przyszłości zakład w Chełmku otrzyma nową oprawę w formie budynku administracyjnego wraz z przedpołem obejmującym bramę wejściową, drogę dla ruchu kołowego i pieszych, połączoną z dogodnymi drogami dla pojazdów mechanicznych i przejściami dla pieszych.

Wyniki roku ubiegłego mogłyby być jednak znacznie wyższe, gdyby cała załoga wykazała dostateczny poziom zdyscyplinowania, gospodarności i troski w codziennej walce o realizację planów produkcji.

### Drodzy

### towarzysze — współpracownicy!

Zadania, wznaczone dla naszego przedsiębiorstwa na rok 1961, są znacznie wyższe od tych, jakie mieliśmy w br. Przedsiębiorstwo, którego produkcja cieszy się na rynku dużym powodzeniem, otrzymało poważne zamówienia obuwia z przeznaczeniem na eksport.

Realizacja tych zamówień będzie poważnym egzaminem dla załóg poszczególnych garbarni i zakładów obuwia. Zadania w tym zakresie realizować będziemy w nie zawsze łatwych warunkach, dlatego też wymagają mobilizacji wszystkich załóg. Jednakże, jeżeli poszczególni pracownicy wykonywać będą z oddaniem i poświęceniem swe codzienne obowiązki, zadania nasze na rok 1961 zrealizujemy z wynikiem pozytywnym.

Rok przyszedł będzie pierwszym okresem następnego planu 5-letniego i dlatego powinniśmy wyciągnąć wszystkie wnioski z dobrych doświadczeń przeszłości, a także wszystkie nauki z naszych braków oraz trudności, na które napotykaaliśmy.

Poza tym dla uzyskania dobrych rezultatów w roku przyszłym potrzeba, aby w codziennym trudzie każdego robotnika, pracownika inżynierjno-technicznego i administracyjnego przejawiało się silnie dążenie do postępu technicznego, do nowatorstwa w technice wytwarzania, do kultury pracy i życia osobistym, do pomnażania wiedzy zawodowej i społecznej.

Rozwijajmy więc socjalistyczne brgady młodzieżowe, rozszerzajmy stosowane formy współzawodnictwa pracy, zwiększajmy szacunek do pracy, wzmacniajmy dyscyplinę społeczną i obywatelską postawę.

Dbajmy o porządek i gospodarność na każdym etapie cyklu produkcyjnego, zwiększajmy upór w walce przeciw marnotrawstwu i nadużyciom.

### Towarzysze — współpracownicy!

W imieniu Dyrekcji przedsiębiorstwa, Komitetu Zakładowego PZPR, Rady Robotniczej, Rady Zakładowej i swoim własnym — składam gorące podziękowanie za dotychczasowy wysiłek, włożony w codzienną walkę o wykonawstwo planów oraz składam Wam serdeczne, z głębi serca płynące życzenia na ten Nowy Rok.

Niech spełni on wszystkie Wasze pragnienia i Waszych rodzin, niech będzie zarazem okresem pomyślnej realizacji planów przedsiębiorstwa.



PRACOWNIKOM NASZYCH GARBARNI W OSWIECIMIU,  
SKOCZOWIE, SZCZAKOWEJ, ŻYWCU, ŁODYGOWICACH

ORAZ

FABRYK OBUWIA W CHEŁMKU, BĘDZINIE I KRAKOWIE,  
WYKUWAJĄCYM WSPOLNYM TRUDEM LEPSZE JUTRO

ZYCZYMY Z OKAZJI

## Nowego Roku

DALSZYCH OSIĄGNIĘĆ W PRACY I DUŻO SZCZĘŚCIA  
W ŻYCIU OSOBISTYM ICH I ICH RODZIN.

**Komitet Zakładowy PZPR**

**Rada Robotnicza, Rada Zakładowa, Dyrekcja**

### Klienci piszą

Poniżej drukujemy znowu fragment jednego z licznych listów nadsyłanych na nasz adres przez naszych klientów.

„W załączeniu przesyłam odpis mego listu w sprawie reklamacji butów, skierowanego do firmy „Chełmek” w Krakowie oraz odpis pisma tej firmy, zatwierdzającego moją reklamację, z serdeczną prośbą o wyrażenie podziękowania firmie „Chełmek” za rzetelne, uprzejme i nadzwyczaj szybkie załatwienie sprawy.

Tak kulturalne, przyjemne załatwienie reklamacji chyba nie często się zdarza, to też całym sercem chciałabym podziękować Im za to.”

Ewelina Białek  
TORUŃ  
ul. Mickiewicza 59/3





